

التاريخ: 2023 /11 /19
إشارة: أ.أ. 23/11/399

Gentlemen: Disclosure department – CMA
Gentlemen: Boursa Kuwait

المحترمين
السادة/ إدارة الإفصاح – هيئة أسواق المال
المحترمين
السادة/ شركة بورصة الكويت

Peace, mercy, and blessings of Allah be upon you,

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

Subject: Disclosure of lawsuits and court judgments

الموضوع: الإفصاح عن الدعاوى والأحكام القضائية

With reference to the above subject, and the regulatory term of material information disclosure as per chapter four of book ten "disclosure and transparency" of the Executive bylaw of law No. 07 of 2010 regarding the establishment of Capital market authority and dealing in securities and their amendments.

بالإشارة إلى الموضوع أعلاه وإلى الأحكام المنظمة للإفصاح عن المعلومات الجوهرية كما بالفصل الرابع من الكتاب العاشر "الإفصاح والشفافية" من اللائحة التنفيذية للقانون رقم 07 لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم التعامل في الأوراق المالية وتعديلاتهما.

Attached lawsuits and court judgments Disclosure form of Aayan leasing and investment company K.S.C. P

مرفق لكم نموذج الإفصاح عن الدعاوى والأحكام القضائية لشركة أعيان للإجارة والاستثمار ش.م.ك.ع.

Yours sincerely,

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام،

Abdullah Mohamed Al-shatti
Chief Executive Officer

عبدالله محمد الشطي
الرئيس التنفيذي

Attachments:

- lawsuits and court judgments Disclosure form.

المرفقات:
- نموذج الإفصاح عن الدعاوى والأحكام القضائية.

شركة أعيان للإجارة والاستثمار (ش.م.ك.ع.)
A'AYAN LEASING & INVESTMENT CO



Lawsuits and court judgments Disclosure Form		نموذج الإفصاح عن الدعاوى والأحكام القضائية
Date	2023/11/19	التاريخ
Listed Company Name:		اسم الشركة المدرجة:
Aayan leasing and investment company K.S.C. P		شركة أعيان للإجارة والاستثمار ش.م.ك. ع
Case automated no. – lawsuit no:		رقم القضية الآلي – رقم الدعوى:
First degree:93/2022, commercial, civil, Govt. Capital Market/31 – Appeal:/173/2022, Commercial, Capital market/2 AUTOMATED NO:221309460		اول درجة: 93 / 2022 تجاري مدني كلي حكومة سوق مال / 31 – استئناف : 173 / 2022 تجاري سوق مال / 2 الرقم الآلي : 221309460
Case subject matter:		موضوع القضية:
Two lawsuits filed against the company, including: 1- The opponent's claim to the company to refund the amount of KD 2,608,289.689, the value of the shares. 2- The company's claim to the opponent, the deduction and return the amount of KD 1,085,026/745, the value of the promissory note.		دعويين مرفوعتين ضد الشركة ومنها : 1- مطالبة الخصم للشركة برد مبلغ 2,608,289.689 د.ك قيمة الاسهم ، 2- مطالبة الشركة للخصم برد مبلغ 1,085,026/745 د.ك قيمة السند لأمر .
Judgment date	2023/11/16	تاريخ الحكم
The court that issued the judgment – Circuit		المحكمة التي أصدرت الحكم – الدائرة:
Appeal court – Commercial Capital Market /2		محكمة الاستئناف – تجاري سوق مال / 2
Parties of the case:		أطراف الدعوى:
- One of the company's clients - Aayan Leasing & Investment Co.- Appellant against it		- أحد عملاء الشركة - شركة أعيان للإجارة والاستثمار – مستأنف ضدها
The judgment is in favor of:		الحكم لصالح:
- Aayan Leasing & Investment Co.- Appellant against it		شركة أعيان للإجارة والاستثمار – مستأنف ضدها
The concluding judgment of the first instance court:		منطوق حكم أول درجة:
The court ruled: to return the two original and attached lawsuits to the suspended moratorium and to continue the suspension of litigation procedures until the end of the legal period referred to in the ruling issued by the Court of Cassation in the two cassation appeals No. 3736 of 2019 and 1672 of 2020, Commercial/1, in session 8/19/2020, which ends on 12/31/2024, with the adjudication of the case being postponed. Expenses until a ruling is issued ending the dispute.		حكمت المحكمة: بإعادة الدعويين الاصلية والمنظمة الى الوقف التعليقي وباستمرار وقف اجراءات التقاضي الى حين انتهاء المدة القانونية المشار اليها بالحكم الصادر من محكمة التمييز في الطعنين بالتميز رقمي 3736 لسنة 2019 و1672 لسنة 2020 تجاري / 1 بجلسة 2020 / 8/19.
The concluding judgment of the appeal court:		منطوق حكم الاستئناف:
The court ruled: accepting the appeal in form, and rejecting it on the merits, upholding the appealed ruling, and obligating the appellant to pay expenses and an amount of fifty dinars in exchange for attorney's fees.		حكمت المحكمة: بقبول الاستئناف شكلا ، وفي الموضوع برفضه وتأييد الحكم المستأنف والزمت المستأنف بالمصروفات ومبلغ خمسون دينار مقابل اتعاب المحاماة .
The concluding judgment of the cassation court:		منطوق حكم التمييز:
The potential effect of the judgment on the company:		الأثر المتوقع على الشركة نتيجة الحكم:
The financial impact cannot be determined until the final ruling in the case issued.		لا يمكن تحديد الأثر المالي لحين صدور الحكم النهائي في القضية